# Шесть степеней преступления и шесть степеней добродетели

# Оноре де Бальзак

Господин Бенжамен из Амбигю-Комик[[1]](#footnote-1) был настолько любезен, что предоставил в наше распоряжение нравственную мерку, которой он недавно пользовался, сопоставляя относительные размеры преступления и добродетели. Спешим опубликовать первые наши наблюдения:

###### Первая степень преступления

Просидеть при свергнутом режиме несколько лет в тюрьме за участие в заговоре или мятеже либо за недозволенное выступление в печати.

###### Первая степень добродетели

Принести присягу Республике, Консульству, Империи, первой Реставрации, второй Империи, второй Реставрации и Луи-Филиппу и сохранить в себе запасы верности еще десятку различных правительств.

###### Вторая степень преступления

Сражаться во время трех[[2]](#footnote-2) дней. *Отягчающее обстоятельство:* совершить это во имя республики или Наполеона II[[3]](#footnote-3), а отнюдь не затем, чтобы создать общественное положение г-ну Орлеанскому, герцогу де Нейи.

###### Вторая степень добродетели

Прятаться во время трех дней в своем погребе. *Равнозначащее обстоятельство:* стараться поладить с Карлом X, а после победы народа вступить в переговоры с Генрихом V[[4]](#footnote-4) и отказаться подписать акт о лишении престола.

###### Третья степень преступления

Осмеливаться утверждать после революции, что произошла революция, и требовать соответствующих выводов.

###### Третья степень добродетели

Покупать ружья в Англии или пользоваться известиями, переданными по телеграфу, для игры на бирже.

###### Четвертая степень преступления

Не являться чиновником, носить серую шляпу, быть избитым рабочими, «дающими уроки порядка», как выражается «Монитер»... по три франка за урок.

###### Четвертая степень добродетели

Схватить, избить или ранить какого-нибудь беззащитного патриота любого пола. — Nota: возраст патриота ad libitum; во всяком случае, добродетель только выиграет, если патриот будет очень молод или очень стар.

###### Пятая степень преступления

Опубликовать карикатуру, изображающую правительство в виде папаши Гаше, замазывающего известкой следы июльских пуль.

###### Пятая степень добродетели

Замазать известкой вышеупомянутые следы, писать в «Мессаже», говорить глупости с трибуны, испрашивать для короля цивильный лист[[5]](#footnote-5) в сумме восемнадцати миллионов и называть его сына «радугой», другими словами — утверждать, что радуга въехала на коне в город Лион.

###### Шестая степень преступления

Умирать с голоду из-за отсутствия работы; если же при этом человек имеет наглость домогаться хлеба или работы, а особенно если он не способен платить налоги, он впадает в гнуснейшее состояние. Низшей степени нет.

###### Шестая степень добродетели

Иметь выгодную синекуру или же быть шуаном и поджаривателем[[6]](#footnote-6). В подобном случае добродетель рано или поздно восторжествует, получит должность полицейского и будет удостоена июльского креста.

1. *Амбигю‑Комик* — популярный парижский театр, основанный в 1869 году; ставил комедии, водевили, а также мелодрамы. [↑](#footnote-ref-1)
2. *Сражаться во время трех дней* — то есть в дни Июльской буржуазной революции 1830 года. [↑](#footnote-ref-2)
3. *Наполеон II* — Так бонапартисты называли сына Наполеона I, герцога Рейхштадтского (1811—1832), хотя он никогда не царствовал. [↑](#footnote-ref-3)
4. *Генриха V* — Генрихом V роялисты после 1830 года называли внука Карла X, претендента на французский престол. [↑](#footnote-ref-4)
5. *Цивильный лист* — денежные средства, отпускаемые из государственного бюджета при конституционной монархии на личные расходы короля, а также на содержание королевского двора. [↑](#footnote-ref-5)
6. *Поджариватели* — так назывались во Франции разбойничьи шайки, действовавшие в провинции в конце XVIII — начале XIX века. «Поджариватели» пытали захваченных ими людей на медленном огне. [↑](#footnote-ref-6)